

Junghans. Live your style.

**Srdečně vám blahopřejeme k originálním hodinkám Junghans.**  
Hodinky Junghans vždy byly a jsou něčím výjimečným. Psaly historii času a designu. A to děláme stále. Neboť historie úspěchu, která začala v roce 1861 ve schwarzwaldském Schrambergu, pokračuje s každým novým modelem. V každých hodinkách vězí něco, co je typické pro firmu Junghans: Styl, vášeň, duch inovace a přesnost do nejmenšího detailu. Jinak řečeno: Když se setká tradiční umělecké řemeslo, nejnovější technologie hodinek a stylový design, pak se jedná o skutečné hodinky Junghans. Hodinky pro všechny, kdo žijí vlastním stylem – a k tomu vám můžeme jen pogratulovat.

Vaše  
Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG

**Obsah**

Strana

Návod k použití Kaliber J880.4

134

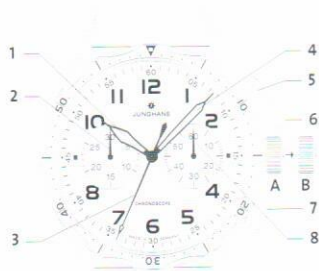
Návod k použití Kaliber J880.3

136

Technické údaje a pokyny

140

## Prvky ovládání a funkce Kalibr J880.4



- 1 Hodinová ručička
- 2 Počítadlo minut
- 3 Vteřinová ručička stopsek
- 4 Minutová ručička
- 5 Tlačítko spustit-zastavit
- 6 Korunka
- 7 Tlačítko vynulování
- 8 Věřinová ručička

### Natahování hodinek

Je-li korunka v poloze A, můžete automatický hodinový strojek natahovat i ručně. Pro uvedení strojku do chodu jsou zapotřebí min. 2 až 3 otočení korunky. Plného natažení dosáhnete po cca 30 otáčkách korunky. Plně natažení zajišťuje maximální přesnost a maximální rezervu chodu (i po odložení hodinek). Po nastavení byste měli hodinky nosit, aby se automatické natahování (prostřednictvím pohybu rotoru) vašich hodinek neustále udržovalo připravené k provozu.

134

### Nastavení času hodinek

Vytáhněte korunku do polohy B. Tím zastavíte hodinový strojek. Pro přesné seřízení na sekundu se vyplatí, když je hodinový strojek zastaven při přechodu vteřinové ručičky přes číslici 60. Nyní můžete nastavit požadovaný čas. Chcete-li dosáhnout maximálně přesného zobrazení časového údaje, doporučujeme umístit minutovou ručičku na závěr zpětným pohybem. Minimalizuje se tím vůle ozubených soukolí. Příklad: Chcete nastavit čas 10:10 hod. Otáčejte minutovou ručičku ve směru chodu hodinových ručiček, až budou hodinky ukazovat 10:20 hod., následně nastavte proti směru chodu hodinových ručiček čas 10:10 hod. Pro spuštění vteřinové ručičky opět stiskněte korunku do polohy A.

### Funkce stopsek

#### Spuštění měření času:

Stopky spustíte stisknutím tlačítka spustit-zastavit (5).

#### Zastavení měření času:

Stopky zastavíte opětným stisknutím tlačítka spustit-zastavit (5).

#### Vynulování:

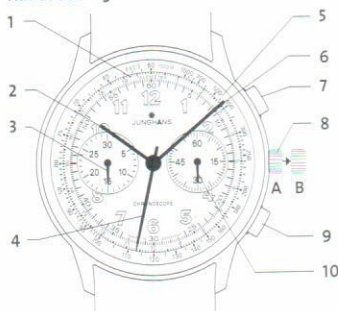
Stiskněte tlačítko vynulování (7). Obě ručičky stopsek se nastaví zpět do nulové polohy.

#### Měření času s přičítáním:

Opětným stisknutím tlačítka spustit-zastavit (5) po aktuálním měření můžete naměřené časy přičítat. Ručičky stopsek se poté dále rozběhnou z polohy, ve které byly zastaveny.

135

### Prvky ovládání a funkce Kalibr J880.3



- 1 Telemetrická stupnice (podle modelu)
- 2 Hodinová ručička
- 3 Počítadlo minut
- 4 Vteřinová ručička stopek (podle modelu)
- 5 Tachymetrická stupnice (podle modelu)
- 6 Minutová ručička
- 7 Tlačítko spustit-zastavit
- 8 Korunka
- 9 Tlačítko vynulování
- 10 Vteřinová ručička

#### Natahování hodinek

Je-li korunka v poloze A, můžete automatický hodinový strojek natahovat i ručně. Pro uvedení strojku do chodu jsou zapotřebí min. 2 až 3 otočení korunky. Plného natažení dosáhnete po cca 60 otáčkách korunky. Plné natažení zajišťuje maximální přesnost a maximální rezervu chodu (i po odložení hodinek). Po nastavení byste měli hodinky nosit, aby se automatické natahování (prostřednictvím pohybu rotoru) vašich hodinek neustále udržovalo připravené k provozu.

136

#### Nastavení času hodinek

Vytáhněte korunka do polohy B. Tím zastavíte hodinový strojek. Pro přesné seřízení na sekundu se vyplatí, když je hodinový strojek zastaven při přechodu vteřinové ručičky přes číslici 60. Nyní můžete nastavit požadovaný čas. Chcete-li dosáhnout maximálně přesného zobrazení časového údaje, doporučujeme umístit minutovou ručičku na závěr zpětným pohybem. Minimalizuje se tím vůle ozubených soukolí. Příklad: Chcete nastavit čas 10.10 hod. Otáčejte minutovou ručičku ve směru chodu hodinových ručiček, až budou hodinky ukazovat 10.20 hod., následně nastavte proti směru chodu hodinových ručiček čas 10.10 hod. Pro spuštění vteřinové ručičky opět stiskněte korunka do polohy A.

#### Funkce stopek

##### Spuštění měření času:

Stopky spustíte stisknutím tlačítka spustit-zastavit (7).

##### Zastavení měření času:

Stopky zastavíte opětným stisknutím tlačítka spustit-zastavit (7).

##### Vynulování:

Stiskněte tlačítko vynulování (9). Obě ručičky stopek se nastaví zpět do nulové polohy.

##### Měření času s přičítáním:

Opětným stisknutím tlačítka spustit-zastavit (7) po aktuálním měření můžete naměřené časy přičítat. Ručičky stopek se poté dále rozběhnou z polohy, ve které byly zastaveny.

137

#### Tachymetrická stupnice (podle modelu)

Pomocí tachymetrické stupnice se odečítá průměrná rychlost jízdy při definovaném měřicím úseku. Stupnice je zde vztažena ke vzdálenosti jeden kilometr.

Na začátku úseku spustíte stopky stisknutím tlačítka spustit-zastavit (7). Po jednom kilometru stopky zastavíte opětovným stisknutím tlačítka spustit-zastavit (7). Vteřinová ručička ukáže na stupnici průměrnou rychlost.

Příklad: Jedete jako SPOLUJEZDEC v autě po dálnici. Mezi směrovými sloupky je vzdálenost 50 m. Spustíte stopky u prvního směrového sloupku a zastavíte je u 21. Tak jste urazili kilometr. Vteřinová ručička vám nyní ukáže průměrnou rychlost.

Pokud jste na kilometr potřebovali 30 sekund, činí vaše průměrná rychlost 120 km/hod.



138

#### Telemetrická stupnice (podle modelu)

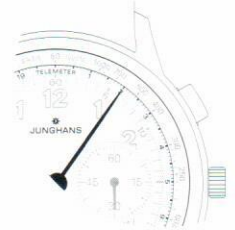
Telemetrická stupnice slouží k odhadu vzdálenosti v kilometrech měřením od okamžiku zpozorování světla, například blesku, po zaslechnutí zvuku.

Při zahlédnutí světla, například blesku, spustíte stopky stisknutím tlačítka spustit-zastavit (7). Jakmile uslyšíte zvuk hromu, stisknete opětovně tlačítko spustit-zastavit (7). Na telemetrické stupnici nyní můžete odečíst, jak je od vás bouřka vzdálená.

Příklad: Když se vteřinová ručička stopek zastaví na telemetrické stupnici na „2“, je bouřka vzdálená 2 km. (2000 m: 334m/s = 5,99 sekund = telemetrická stupnice „2“).

Protože se světlo šíří rychlostí světla, je čas, za který k vám světlo blesku dorazí, zanedbatelně krátký.

Jinak je tomu v případě hromu, který se šíří rychlostí zvuku, tedy cca 334 m/s (při teplotě vzduchu cca 5°C).



139

### Technické údaje





#### Kaliber J880.3

Automatický strojek s funkcí Chronoscope (stopky)  
Automatické oboustranné natahování  
28.800 polovin / hodina  
Rezerva chodu 42 hodin (bez funkce Chronoscope)  
Antimagnetické podle DIN 8309

#### Kaliber J880.4

Automatický strojek s funkcí Chronoscope (stopky)  
Automatické oboustranné natahování  
28.800 polovin / hodina  
Rezerva chodu 38 hodin (bez funkce Chronoscope)  
Antimagnetické podle DIN 8309

### Vodotěsnost

Značení	Pokyny pro použití				
	 Mytí rukou, děšť, přeháňka	 Sprchování se	 Koupání se	 Plavání	 Potápění bez vybavení (snorchlování)
Žádné značení	ne	ne	ne	ne	ne
3 BAR	ano	ne	ne	ne	ne
5 BAR	ano	ne	ano	ne	ne
10 BAR	ano	ano	ano	ano	ne
20 BAR	ano	ano	ano	ano	ano

Vodotěsnost je podle DIN konstrukční prvek, který může být ovlivněn vnějšími vlivy jako jsou náraz, kolísání teploty, UV záření a kontakt s kosmetickými a čisticími prostředky (tuky a kyseliny). Stav „3–10 Bar“ se tím vztahuje pouze na zcela nové hodinky. Doporučujeme nechat hodinky pravidelně kontrolovat.

#### Všeobecné pokyny

Vnější vlivy mohou poškodit těsnění, tlačítka a také sklo hodinek, což umožní případně vniknutí vlhkosti. Proto doporučujeme nechat Vaše hodinky pravidelně přezkoušet Vaším odborníkem Junghans. Také jiné servisní práce jako je výměna baterie, nebo oprava náramku, by měly být provedeny odborníkem Junghans. Vaše hodinky jsou opatřeny páskem, který je u nás několikrát přezkoušen. Pokud přesto Váš pásek vyměníte, použijte, prosím pásek stejné kvality, nejlépe opět originální pásek. Hodinky i pásek mohou být čištěny suchým, nebo lehce navlhčeným hadříkem.

Pozor: Nepoužívejte žádné chemické čisticí prostředky (např. benzín, nebo bělicí prostředek). Tak by mohl být poškozen povrch.